

# ERISSON

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

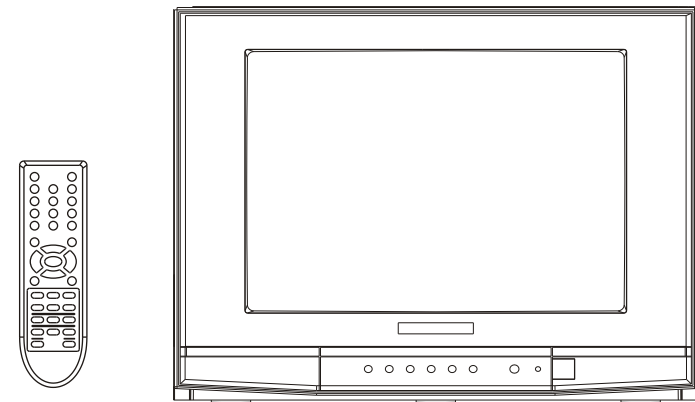


### Уважаемый покупатель!

Во исполнение пункта 1 статьи 5 закона Российской Федерации «О защите прав потребителей» на данное изделие установлен срок службы 5 лет, с даты первоначальной покупки или с даты изготовления, в случае, если дату первоначальной покупки установить невозможно. В случае, если ваше изделие будет нуждаться в техническом обслуживании, просим Вас обращаться в Уполномоченные Сервисные Центры.

## OPERATION MANUAL РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

14" COLOR TV SET  
14" ТЕЛЕВИЗОР ЦВЕТНОГО ИЗОБРАЖЕНИЯ



1405

3Y31-1405 ERISSON



ME61

bat

ИЗГОТОВИТЕЛЬ ООО "ТЕЛЕБАЛТ"  
РОССИЯ, г. Калининград  
УЛ. ПРАВАЯ НАБЕРЕЖНАЯ, 21

МУЛЬТИСИСТЕМНЫЙ • ДУ • ЭКРАННОЕ МЕНЮ • АУДИО/ВИДЕО ВХОД/ВЫХОД

## СОДЕРЖАНИЕ

---

Общие сведения .....	3
Хранение и транспортирование.....	3
Краткая техническая характеристика.....	4
Условия эксплуатации.....	4
Рекомендации покупателю.....	4
Комплект поставки.....	5
Правила безопасности .....	5
Техническое описание .....	6
Установка телевизора .....	7
Подключение телевизора .....	7
Средства управления и их функции .....	8
Назначение контактов соединителя SCART .....	9
Назначение кнопок пульта ДУ в режиме "ТВ".....	10
Назначение кнопок пульта ДУ в режиме "Телетекста".....	12
Рекомендации по использованию пульта ДУ.....	13
Система пользовательских меню.....	13
Меню управления функциями.....	14
Автоматическое размагничивание.....	16
Причины возникновения помех.....	16
Советы по определению причин неисправности .....	17
Гарантийные обязательства .....	18

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

---

- Изготовитель гарантирует соответствие телевизора требованиям технических условий при соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

- Гарантийный срок хранения 2 года со дня изготовления.

При продаже телевизора по истечении указанного срока хранения ответственность за качество телевизора несет продавец.

- Гарантийный срок эксплуатации составляет 12 месяцев и исчисляется со дня продажи через розничную торговую сеть или со дня выпуска если дата продажи не отмечена.

- Гарантийный срок эксплуатации телевизора указывается в гарантийном талоне.

- В течение гарантийного срока эксплуатации телевизора, как особо сложного радиотехнического изделия, возможно появление скрытых дефектов.

Проявляются такие дефекты, как правило, в начальный период эксплуатации, когда прирабатываются элементы схемы, и их устранение в условиях ремонтного предприятия не ухудшает потребительских качеств телевизора и повышает его надежность.

- В течение гарантийного срока эксплуатации телевизора владелец имеет право на бесплатное гарантийное обслуживание телевизора, а в случае неисправности - на бесплатный ремонт по предъявлении оформленного талона ремонтной организации на гарантийное обслуживание.

- Продавец при продаже телевизора обязан сообщить адрес мастерской гарантийного ремонта и границы района обслуживания, из-за пределов которого телевизор доставляется на ремонт средствами владельца.

- Гарантийный срок эксплуатации продлевается ремонтным предприятием на время нахождения телевизора в гарантийном ремонте с момента поступления заявки потребителя.

- Обмен неисправного телевизора осуществляется в соответствии с законом "О защите прав потребителей" при условии отсутствия на корпусе и кинескопе механических повреждений (сколов, царапин и т. п.). При отсутствии в талоне на гарантийное обслуживание телевизора штампа торговой организации телевизор обмену не подлежит.

- Телевизор снимается с гарантийного обслуживания в случае нарушения владельцем правил эксплуатации и пользования - наличия внутри телевизора посторонних предметов, жидкости, насекомых, а также при нарушении пломб.

- Документация, прилагаемая к телевизору, при утере не возобновляется.

- "Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы изделия равен 5 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами."

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

---

Телевизор по условиям безопасности в эксплуатации соответствует требованиям класса защиты 2 ГОСТ Р МЭК 60065-2002.

### Возможности

Ваш телевизор оснащен пультом дистанционного управления (далее по тексту - пультом ДУ).

Вы можете предварительно настроиться на 100 программ диапазонов МВ (1 и 3), ДМВ и кабельного телевидения.

Удобное и легкое управление телевизором осуществляется через систему экранного меню.

Телевизор имеет разъемы SCART и RCA для подключения внешней аппаратуры (видеотехники, видео приставок, аудиосистем).

Выбор языка меню.

Телевизор оснащен таймером автоматического отключения.

Телевизор имеет функцию блокировки кнопок передней панели от детей.

Телевизор имеет возможность поочередного переключения на одну из двух выбранных программ.

Телевизор осуществляет автоматический поиск (настройку) телевизионных каналов.

После завершения телевизионной трансляции телевизор автоматически переключается в режим ожидания.

### ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

---

Транспортирование телевизора допускается всеми видами транспорта в условиях 5 ГОСТ 15150 при температуре не ниже минус 40°С при защите их от прямого воздействия атмосферных осадков и механических повреждений.

Телевизоры следует хранить в условиях 1 по ГОСТ 15150 при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей.

Хранение телевизоров без упаковки не допускается.

## КРАТКАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Источник питания.....	~150-260 В 50/60 Гц
Размер экрана телевизора.....	37 см (14") по диагонали
Стандарты телевизионного вещания.....	В/G.D/K. М
Системы по видео входу .....	PAL / SECAM / NTSC
Количество запоминаемых программ.....	100
Вход антенны.....	75 Ом коаксиальный кабель
Вход/выход внешних видеоустройств.....	Разъем SCART/RCA
Габаритные размеры.....	400(Ш) X 363(Г) X 332(В) мм
Вес нетто.....	9.3 кг

## ПУЛЬТ ДУ

Система передачи.....	Инфракрасная
Питание.....	3В (1,5 X 2)
Габаритные размеры.....	28(Ш) X 155(Д) X 45(Т) мм
Вес нетто.....	83 г

Технические характеристики могут незначительно отличаться от приведенных выше вследствие модернизации телевизора заводом-изготовителем без предварительного уведомления.

## УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Телевизор предназначен для работы при следующих климатических условиях:

- температура окружающего воздуха 10 - 35 °С;
- атмосферное давление 86 -106 кПа (650 - 800 мм рт.ст.);
- относительная влажность воздуха не более 80% при температуре 25°С.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ

При покупке произведите проверку телевизора:

- на отсутствие механических повреждений корпуса и кинескопа, на функционирование, на сохранность пломб, на соответствие комплекта поставки (см. Комплект поставки)
  - наличие гарантийного и отрывных талонов,
  - правильность постановки в гарантийных и отрывных талонах даты продажи и штампа продавца.
- Проверка функций и потребительских параметров телевизора проводятся продавцом в соответствии с Руководством по эксплуатации. Продавец должен произвести проверку настройки на принимаемые программы, установку оптимальных значений изображения и звука и их записи в память телевизора.

Примечание:

Сохраните товарный (кассовый) чек и Руководство по эксплуатации с гарантийными и отрывными талонами до конца гарантийного срока эксплуатации.

## Порядок поиска причины и устранения неисправности

### Признак неисправности

Нет изображения, нет звука

Звук нормальный, изображение плохое

Изображение нормальное, звук плохой

Нечеткое изображение

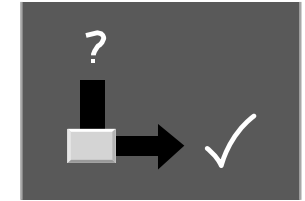
Линии или полосы на изображении

Плохой прием некоторых каналов

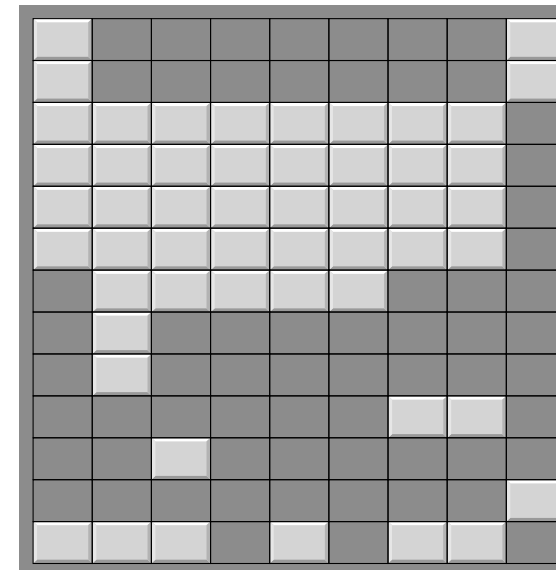
Черно-белое изображение

Плохая цветопередача

Не работает ПДУ



**Выполните следующие проверки и попытайтесь выполнить следующие регулировки**



Вилка шнура питания (воткните в розетку электросети и включите питание телевизора)  
Включено ли питание телевизора?

Попробуйте включить другой канал (слабый сигнал)

Проверьте антенну (подключена ли антенна к антенному гнезду телевизора?)  
Проверьте антенну (оборван ли провод?)

Проверьте антенну

Проверьте, нет ли расположенного поблизости источника помех?

Отрегулируйте контрастность

Отрегулируйте яркость

Отрегулируйте насыщенность цвета

Отрегулируйте громкость

Проверьте батарейки в ПДУ

Проверьте гнезда Audio/Video (только при работе с видеомagneтофоном)

### Следующие явления не являются неисправностями

Потрескивания в корпусе	• Данный феномен является реакцией на изменение температуры и на качество изображения и звука не влияет.
Неравномерная цветопередача по экрану	• Если установлена слишком высокая яркость, то, в зависимости от типа передаваемого изображения, может наблюдаться его неравномерная цветопередача по поверхности экрана. Равномерной цветопередачи можно добиться путем снижения контрастности.

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ РАЗМАГНИЧИВАНИЕ

Цветные телевизионные приемники чувствительны к изменению магнитного поля, обычно его влияние проявляется или при перемещении телевизора с места на место или при работе других электроприборов вблизи телевизора.

Этот наведенный магнетизм, как его называют, вызывает появление цветных "клякс" на изображении. Для предотвращения этих влияний телевизионные приемники снабжаются системой автоматического размагничивания, которая работает короткое время после включения телевизора при помощи основного выключателя. Если телевизор перемещался с одного места на другое или поворачивался экраном в другое направление, выключить телевизор на время не меньше 30 минут для корректной работы схемы автоматического размагничивания

## ПРИЧИНЫ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОМЕХ

Ваш телевизор имеет самые современные устройства подавления помех. Однако местное излучение может вызвать помехи, искажающие изображение. Лучшей защитой от этих помех является правильная установка и хорошая антенна.

### РАДИОЧАСТОТНЫЕ ПОМЕХИ.

Движущаяся по экрану рябь вызывается близко работающей коротковолновой радиостанцией.

### МЕДИЦИНСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ.

"Елочка" на экране или частичная потеря изображения могут быть вызваны работой диатермического оборудования в расположенной рядом больнице.

### "СНЕГ".

Приём слабых сигналов от удаленных станций приводит к неустойчивости изображения и появления на экране эффекта "падающего снега". В этом случае необходима настройка антенны или использование антенного усилителя.

### ПОВТОРНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ.

Множественность изображения, вызванная сигналами, отраженными от окружающих зданий, возвышенностей, самолетов и т.д. может быть исключена правильной ориентацией антенны.

### ПОМЕХИ ОТ СИСТЕМ ЗАЖИГАНИЯ.

Автомобили и электродвигатели, расположенные вблизи приемника, могут вызвать на экране появление "тянучек" или "скольжение" изображения.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Телевизор.....	1 шт.;
Пульт дистанционного управления.....	1 шт.;
Руководство по эксплуатации.....	1 экз.;
Гарантийный талон.....	1 экз.;
Индивидуальная упаковочная тара.....	1 компл.;
Батарейки.....	2 шт.;
Антенна.....	1 шт.;

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

При эксплуатации телевизора необходимо соблюдать следующие правила безопасности:

- не устанавливайте телевизор в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и распространяющих огонь предметов;
- не устанавливайте телевизор вблизи приборов отопления, где он плохо охлаждается;
- не закрывайте вентиляционные отверстия в задней стенке телевизора;
- не допускайте включения телевизора в электросеть, напряжение в которой выходит за норму 150 - 260 В;
- не оставляйте включенный телевизор без присмотра;
- вынимайте вилку шнура питания из розетки после выключения телевизора на длительное время (отпуск, командировка);
- в случае возникновения неисправностей в работе телевизора, а также при появлении странного запаха или задымления, отключите телевизор от электросети и вызовите специалиста ремонтного предприятия. Не производите самостоятельно повторное включение телевизора;
- не поручайте ремонт телевизора случайным лицам;
- не снимайте самостоятельно заднюю стенку телевизора. Все ремонтные работы должны выполняться только специалистами сервисной службы;
- избегайте попадания посторонних металлических предметов в корпус через вентиляционные отверстия в задней стенке. В случае попадания посторонних предметов или жидкости в корпус, немедленно отключите вилку сетевого шнура от розетки электросети и обратитесь в сервисную службу;
- избегайте попадания телевизора под дождь или содержания его во влажном помещении;
- избегайте ударов по телевизору, особенно по поверхности экрана;
- перед включением телевизора в сеть, убедитесь, что сетевой шнур не имеет повреждений;
- при использовании индивидуальной наружной антенны, необходимо принимать меры грозозащиты. Рекомендации по способам грозозащиты Вы можете получить в сервисной службе.

### ПОМНИТЕ!

**ПРЕНЕБРЕЖЕНИЕ ОДНИМ ИЗ ВЫШЕУКАЗАННЫХ ПРАВИЛ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПЕРЕГРЕВУ ТЕЛЕВИЗОРА И ВЫХОДУ ЕГО ИЗ СТРОЯ.**

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Телевизор представляет собой многостандартный телевизор цветного изображения, на полупроводниковой-интегральной элементной базе высокой степени интеграции.

Телевизор имеет дистанционное управление на ИК лучах и предназначен для приема радиосигналов и воспроизведения изображения и звукового сопровождения телевизионных передач в МВ, ДМВ и кабельных диапазонах частот вещательных стандартов D/K, V/G по системам цветного телевидения PAL и SECAM.

В телевизоре применены: система настройки и программирования каналов. Процессор управления телевизором с отображением информации на его экране.

Импульсный источник питания со схемой автоматического выключения и перевода в дежурный режим (режим ожидания).

В связи с постоянной работой по совершенствованию телевизора, повышающей его надежность и улучшающей условия эксплуатации, в конструкцию могут быть внесены незначительные изменения, не отраженные в данном издании.

Телевизор позволяет принимать передачи по системам цветного телевидения:

SECAM V/G или SECAM D/K; PAL V/G или PAL D/K;

Пульт дистанционного управления позволяет осуществлять дистанционное управление различными функциями телевизора прямо с того места, с которого Вы смотрите передачу.

Управление телевизором в основном обеспечивается через пользовательское меню таблиц и команд, которые отображаются на экране телевизора по Вашим командам, подаваемым с пульта ДУ или с клавиатуры передней панели телевизора.

Таймер выключения позволяет выключать телевизор через заданные интервалы времени и по окончании вещания на выбранной программе.

Телевизор имеет разъемы входов и выходы для подключения таких видеоприборов, как видеомэгафон, проигрыватель видеодисков, игровых видеоприставок.

Эффективная схема питания телевизора не требует дополнительных внешних устройств стабилизации при изменениях напряжения в сети питания в пределах 150 - 260 В.

## МЕНЮ УПРАВЛЕНИЯ ФУНКЦИЯМИ

### Меню СИСТЕМА

СИСТЕМА	
РУССКИЙ / ENGLISH	АВТО
СИСТЕМА ЦВЕТА	6.0М
СИСТЕМА ЗВУКА	ВКЛ
СИНИЙ ЭКРАН	ВКЛ
НАИМЕНОВАНИЕ ТВ	ВКЛ

#### 1. РУССКИЙ/ENGLISH

Выбор языка текста экранного меню.

#### 2. СИСТЕМА ЦВЕТА

Функция изменения представленной системы цвета.

#### 3. СИСТЕМА ЗВУКА

Функция изменения представленной системы звука.

#### 4. СИНИЙ ЭКРАН

Функция синего фона при отсутствии изображения (вкл/выкл).

#### 5. НАИМЕНОВАНИЕ ТВ

Функция отображения логотипа товарного знака производителя (вкл/откл).

### Меню ВРЕМЯ

ВРЕМЯ	
ЧАСЫ	---
ТАЙМЕР	ОТКЛ
ВКЛ ТВ	---
ОТКЛ ТВ	---
НАПОМИНАНИЕ	ОТКЛ
ВРЕМЯ НАПОМИНАНИЯ	---

#### 1. ЧАСЫ

Функция установки текущего времени. Кнопка VOL+ для установки часов, VOL - для установки минут.

#### 2. ТАЙМЕР

Если установить ТАЙМЕР в положение ВКЛ, то Вы можете установить автоматическое включение и выключение телевизора в определенное время

#### 3. ВКЛ ТВ

Установите время включения телевизора.

#### 4. ОТКЛ ТВ

Установите время выключения телевизора.

#### 5. НАПОМИНАНИЕ

Если Вы хотите, чтобы время на экране напомнило бы Вам о забытых делах, то установите НАПОМИНАНИЕ ВКЛ.


#### 6. ВРЕМЯ НАПОМИНАНИЯ

Установите время для напоминания. Если Вы установите время напоминания на 12:00, то начиная с 11:58 появится сигнал на экране, который исчезнет в 12:00.

### ВЫБОР ПРОГРАММ

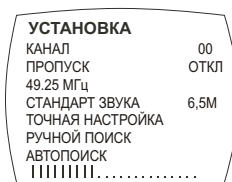
Канал можно выбрать цифровыми кнопками 0-9. Если Вы хотите выбрать канал с двухзначным номером вначале нажмите кнопку "-/-", а затем наберите номер канала с помощью цифровых кнопок 0-9. Канал также может быть изменен нажатием кнопки переключения каналов "PROG-/+".

### БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНИЯ

Кнопка "LOCK" на пульте ДУ используется для блокировки включения телевизора кнопками, на передней панели ТВ (ключ от детей). Нажмите кнопку "LOCK" (на экране появится ) , выключите ТВ кнопкой (⏻) ПДУ. Включить ТВ Вы сможете теперь только с ПДУ. Выход из блокировки производится однократным повторным нажатием кнопки "LOCK" ПДУ.



### Меню УСТАНОВКА



#### 1. КАНАЛ

С помощью этого параметра запоминается номер канала, который Вы смотрите. Изменить номер можно с помощью кнопки VOL.+/- или цифровыми кнопками пульта ДУ.

#### 2. ПРОПУСК

Вы можете отменить просмотр канала с запомненным номером, установив с помощью кнопки VOL.+/- значение данного параметра в положение ВКЛ.

#### 3. ДИАПАЗОН

Частота выбранного канала.

#### 4. СИСТЕМА ЗВУКА

Вы можете выбрать нужный стандарт звука 6.0M, 4.5M, 6.5M или 5.5M.

#### 5. ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА

Этот параметр используется для настройки на станцию, имеющую слабый сигнал - кнопками VOL.+/- Вы сможете добиться наилучшего качества изображения.

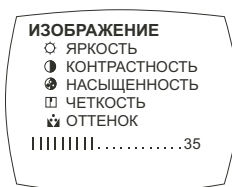
#### 6. РУЧНАЯ НАСТРОЙКА

Нажмите кнопку VOL.+/- для начала поиска программ - VOL вниз или VOL+ вверх диапазона. При нахождении программы поиск останавливается.

#### 7. АВТОПОИСК

При нажатии кнопки VOL.+/- выполняется автоматическая настройка на телевизионные каналы в диапазоне от MB1 до DMВ.

### Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ



При помощи данного меню можно отрегулировать ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТНОСТЬ, НАСЫЩЕННОСТЬ, ЧЕТКОСТЬ и ОТТЕНОК.

\*Функция ОТТЕНОК действует только в системе NTSC и недоступна для PAL и SECAM.

## УСТАНОВКА ТЕЛЕВИЗОРА

Установите телевизор в таком месте, где на экран не попадает солнечный свет. Яркий свет, падающий на экран, требует установки больших значений яркости и контрастности, а блики на экране утомляют глаза. Лучше всего смотреть телевизор при мягком, рассеянном свете.

Не устанавливайте телевизор вблизи источников сильных магнитных полей (акустические системы, массивные стальные конструкции), от которых на изображении могут появиться цветные пятна.

Сетевая розетка, в которую включается телевизор, должна быть исправна, т.е. при включенном телевизоре в ней не должно наблюдаться искрения и шума (треска). Розетка должна располагаться в легкодоступном месте.

Температура окружающего воздуха в месте установки телевизора должна быть в пределах +10...+35°C. Эксплуатация телевизора в условиях воздействия температуры окружающей среды, выходящей за эти пределы, может повлиять на надежность его работы.

После транспортировки или хранения телевизора при низких температурах окружающего воздуха, перед включением необходимо выдержать телевизор при комнатной температуре в распакованном виде в течение 4...6 часов.

Телевизор сохраняет работоспособность и все свои параметры при изменении напряжения в питающей сети в пределах от 150 В до 260 В и частоты в пределах 50/60 Гц. Не допускается подключение телевизора к источникам постоянного напряжения, а также к источникам переменного тока, напряжение и частота которых выходит за пределы, указанные выше. Нельзя также подключать телевизор к сети через феррорезонансные стабилизаторы.

При эксплуатации телевизора на его экране и корпусе возможно оседание пыли. Для удаления пыли с корпуса телевизора и экрана кинескопа необходимо вынуть шнур питания из розетки и протереть телевизор сухой мягкой тканью или салфеткой.

Высокое качество изображения и звука, обеспечиваются при использовании хорошей антенны. Лучше всего использовать индивидуальную наружную или коллективную антенну (абонентский отвод кабельной сети), для чего обратитесь к специалистам соответствующей службы.

Использование комнатных антенн обеспечивает удовлетворительное качество приема при небольшом удалении от телецентра или ретранслятора и при условии, что обеспечена прямая видимость на телецентр (ретранслятор), т.е. направление на передающую станцию не закрыто соседними зданиями. При использовании комнатных антенн необходимо ориентировать и регулировать их по наилучшему качеству изображения и звука, причем на разных программах оптимальная ориентация может отличаться из-за различия условий распространения волн разной длины.

## ВКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

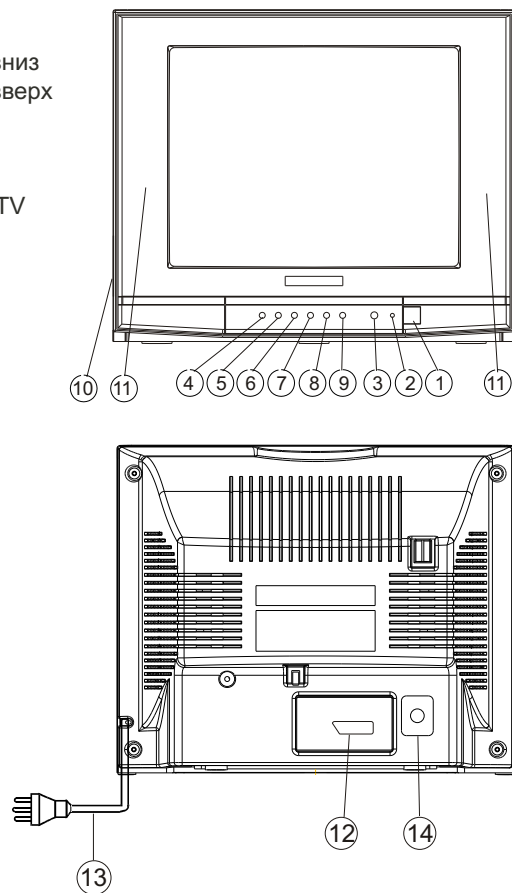
Включите вилку шнура питания в сетевую розетку и включите телевизор сетевым выключателем. При этом загорится индикатор включения сети.

В зависимости от установленного режима включения телевизор включится либо в рабочий режим, (такой режим устанавливается заводом-изготовителем), либо в "дежурный". Включение в рабочий режим производится нажатием кнопок переключения программ по "кольцу" на ПДУ или телевизоре, или кнопками прямого выбора программ "0"..."9" на ПДУ.

Возврат в "дежурный" режим производится кнопкой "⏻" на ПДУ. В этом режиме телевизор потребляет малое количество электроэнергии и находится в готовности к включению его с ПДУ.

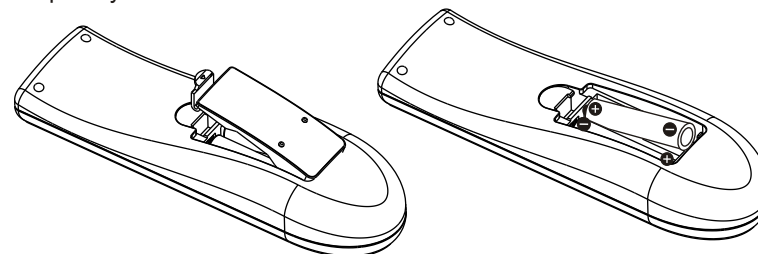
## СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ И ИХ ФУНКЦИИ

1. Кнопка выключателя сети
2. Индикатор включения питания
3. ИК-приемник
4. Кнопка переключения программ - вниз
5. Кнопка переключения программ - вверх
6. Кнопка уменьшения громкости
7. Кнопка увеличения громкости
8. Кнопка МЕНЮ
9. Кнопка переключения режимов AV/TV
10. Боковой AV вход
11. Громкоговорители
12. Разъем EURO-SCART
13. Шнур питания
14. Антенный вход (75 Ом)



## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПУЛЬТА ДУ

1. Снимите крышку отсека для батареек ПДУ.
2. Установите в отсек два элемента питания типа UM3 - AA 1.5 В., соблюдая полярность в соответствии с указателями внутри ячейки.
3. Закройте крышку отсека питания.



*Примечание:* Не используйте одновременно в паре одну новую и одну старую батарейки. Не нагревайте, не разбирайте и не бросайте батарейки в огонь. Если ПДУ работает неустойчиво, с перерывами, замените батарейки. Если ПДУ не используется долгое время или на поверхности элементов питания появились раковины, белый налет, извлеките батарейки, чтобы избежать утечки электролита и повреждения ПДУ.

## СИСТЕМА ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ МЕНЮ

Функции управления телевизором осуществляется через систему меню, отображаемых на экране телевизора. Для удобства изучения приемов управления телевизором в тексте настоящего руководства приведены рисунки с изображением информации, выводимой на экран телевизора.

В тексте настоящего руководства использованы следующие термины:

Меню - отображаемый на экране перечень доступных функций управления (разделов меню);

Курсор - прямоугольник-указатель, выделяющий один из разделов (элементов) меню, либо выделение цветом выбранного раздела меню;

Кнопки управления курсором - кнопки на ПДУ и на телевизоре, с помощью которых осуществляется перемещение курсора по элементам меню и их регулировки:

для выбора функции

- вверх - кнопками "PROG+" (телевизор), " PROG+" (ПДУ);

- вниз - кнопками "-PROG" (телевизор), " -PROG" (ПДУ);

для регулировки параметра

- вправо - кнопками " VOL+ " (телевизор), " VOL+" (ПДУ);

- влево - кнопками " VOL- " (телевизор), " VOL-" (ПДУ);

Меню вызывается на экран телевизора нажатием кнопки "MENU" на телевизоре или на ПДУ:

- при первом нажатии на экран выводится меню УСТАНОВКА.

- при втором меню ИЗОБРАЖЕНИЕ.

- при третьем меню СИСТЕМА.

- при четвертом меню ВРЕМЯ.

Если выбранное меню не обслуживается, в течении 5 секунд, оно исчезает автоматически.



## НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК ПУЛЬТА ДУ В РЕЖИМЕ "ТЕЛТЕКСТА"

(ДЛЯ ТЕЛЕВИЗОРОВ С ДЕКОДЕРОМ ТЕЛТЕКСТА)

### REVEAL (ОТКРЫТИЕ)

Некоторые страницы телетекста могут содержать скрытую информацию. Нажатие этой кнопки производит переключение между СКРЫТЫМ РЕЖИМОМ и ОТКРЫТЫМ РЕЖИМОМ.



### SIZE (РАЗМЕР)

Изменение режима изображения.

### STOP (СТОП)

Прерывание поиска страницы.

### CLOCK (ЧАСЫ)

Отображает время в верхнем правом углу экрана.

### INDEX (ИНДЕКС)

ИНДЕКСНАЯ страница или вход на страницу 100.

### MIX (СМЕШИВАНИЕ)

Вы можете выбрать следующие режимы, нажимая эту кнопку.



### КНОПКА ВЫБОРА ПОДСТРАНИЦЫ (SUB.PAGE)

Страница телетекста может содержать несколько подстраниц, которые автоматически "пролистываются" в основном цикле передачи. При нажатии на кнопку на экране появится индикатор "0001" введите числовое значение (кнопками 0-9) для просмотра других подстраниц (если они имеются). В том случае, если подстраница отсутствует, на экран выводится индикатор "\*\*\*\*\*". Чтобы отменить этот режим повторно нажмите на кнопку.

### ЦВЕТНЫЕ КНОПКИ (КРАСНАЯ, ЗЕЛЕНАЯ, ЖЕЛТАЯ, СИНЯЯ)

В режиме телетекста, цветной номер страницы, который находится внизу экрана, ответит на нажим цветных кнопок.

\*Данные кнопки используются только в телевизоре, оснащенном функцией телетекста.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ

Перед подключением внешних устройств (видеомагнитофон, видеоигра, лазерный проигрыватель и др.) внимательно изучите руководство по эксплуатации телевизора и подключаемого устройства и проконсультируйтесь у специалиста сервисной службы о возможности подключения.

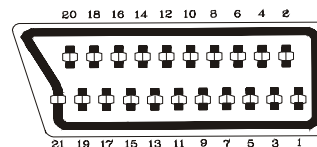
Для подключения внешних устройств Ваш телевизор оборудован гнездом EURO-SCART и гнездами AUDIO/VIDEO IN-OUT, которые позволяют получить наилучшее качество изображения и звука при работе с внешними устройствами.

Для подключения видеомагнитофона через антенный вход телевизора необходимо:

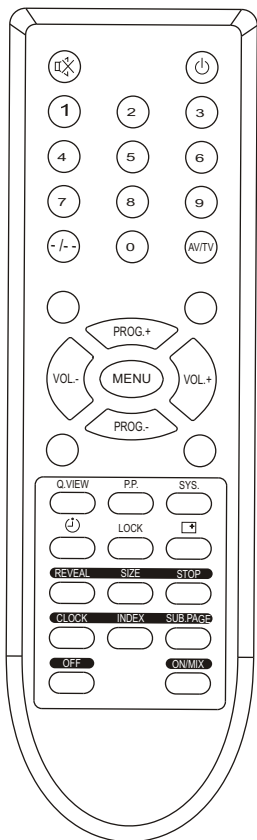
1. Соединить выход ВЧ видеомагнитофона с антенным входом телевизора с помощью кабеля, входящего в комплект видеомагнитофона.
2. Подключить штеккер антенны ко входу ВЧ (RF) видеомагнитофона.
3. Включить видеомагнитофон в режим ТЕСТ (TRST) или в режим воспроизведения (PLAY).
4. Настроить телевизор на канал видеомагнитофона и записать в память настройка (сотрите раздел "Процедура настройки" стр.15 руководства по эксплуатации телевизора).

## НАЗНАЧЕНИЕ КОНТАКТОВ СОЕДИНИТЕЛЯ SCART

1. Выход звукового сигнала правого канала "стерео"
2. Вход звукового сигнала правого канала "стерео"
3. Выход звукового сигнала левого канала "стерео"
4. Общий провод звукового сигнала
5. Общий провод сигнала "синего"
6. Вход звукового сигнала левого канала "стерео" или моно
7. Вход сигнала "синего"
8. Вход напряжения переключения AV
9. Общий провод сигнала "зеленого"
10. --
11. Вход сигнала "зеленого"
12. --
13. Общий провод сигнала "красного"
14. Общий провод запираания
15. Вход сигнала "красного"
16. Общий провод запираания (R. G. B.)
17. Общий провод выхода ПЦТС
18. Общий провод входа ПЦТС
19. Выход ПЦТС
20. Вход ПЦТС
21. Общи



## НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК ПУЛЬТА ДУ В РЕЖИМЕ "ТЕЛТЕКСТА"



### КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ОЖИДАНИЯ ( )

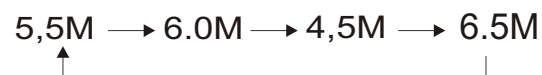
Кнопка перевода ТВ из дежурного режима в рабочий и обратно. Нажмите любую цифровую кнопку или кнопку переключения каналов "PROG-/+", изображение и звук появятся через несколько секунд.

### КНОПКА ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА ( )

Нажмите один раз для отключения звука и еще раз для возврата на прежний уровень громкости.

### КНОПКА СИСТЕМА ЗВУКА (SYS.)

Нажимайте эту кнопку для выбора правильной системы звука.



### КНОПКИ ВЫБОРА ПРОГРАММ (0-9, -/--)

См. пункт ВЫБОР ПРОГРАММ стр.15.

При нажатии кнопки программы на экране появляется индикация номера программы.

### КНОПКА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПРОГРАММ (PROG +/-)

Переключение программ в "кольцевом" режиме.

## НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК ПУЛЬТА ДУ В РЕЖИМЕ "ТВ"

### КНОПКИ РЕГУЛИРОВКИ ГРОМКОСТИ (VOL +/-)

Нажатие этих кнопок осуществляет регулировку уровня звука.

### КНОПКА ПЕРСОНАЛЬНЫХ НАСТРОЕК (P.P.)

Выбор режима просмотра изображения. Нажимая эту кнопку Вы можете выбрать одну из следующих установок: контрастный, мягкий, насыщенный, стандартный, персональный.

### КНОПКА ПОВТОРНОГО ВЫЗОВА ( )

Кнопка вызова на экран информации о номере программы, системе цвета и звука.

### КНОПКА УСТАНОВКИ ТАЙМЕРА ВЫКЛЮЧЕНИЯ ( )

Эта кнопка используется для установки таймера сна от 15 минут до 2 часов с шагом 15 минут. Когда счетчик таймера дойдет до отметки 00, телевизор автоматически перейдет в режим ожидания. Для отмены этой функции нажимайте эту кнопку, до тех пор, пока на экране не появится значок " ".

### КНОПКА БЛОКИРОВКИ (LOCK)

С помощью этой кнопки можно включить функцию замка.

### КНОПКА БЫСТРОГО ПРОСМОТРА (Q.VIEW)

Нажатие этой кнопки возвращает на предыдущую по просмотру программу.

### КНОПКА A.V.

Эта кнопка переключает из режима TV в AV и обратно.

\* В режиме AV сигнал поступает от внешнего источника, такого как DVD плеер или видеомаягнитофон.

### КНОПКА МЕНЮ (MENU)

Данная кнопка служит для вызова меню.